

T. अणुपणुत्त । die Ausgg. अणुभूत । Kâlav. अनुपभुक्त st. अणुबनुत्त । - Kâlav. fügt तथापि vor चित्र^० hinzu.

Z. 21. Kâlav. in veränderter Ordnung: ते ऽङ्गेषु und आरम्भाणा st. आभरणा ।

Seite 51.

Dist. 81. Hem. b. C. M. कण्ठ । mit Weglassung des Visarga, was nicht gegen die Grammatiker ist; vgl. das Vârttika zu Pân. VIII. 3. 36. - Die Ausgg. und Çank. अन्तर्वाष्पभरोपरोधि (Chezy भव st. भर) गदितं st. कण्ठः स्तम्भितवाष्पवृत्तिकलुषः । Çank. वाष्पः । तस्य भरेण आधिक्येन उपरोधि उपरुद्धमस्पष्टमिति यावत् । अश्रुणाः पूर्वावस्था वाष्पः । स चात्रानन्देर्षार्त्तिसंभवः । यदुक्तं ।

वाष्पो नामाश्रुणाः पूर्वावस्था च ज्ञायते त्रिधा ।

निमित्तत्रयसंसर्गादानन्देर्षार्त्तिसंभवा ।

इति । दर्शनं ज्ञानं चिन्तया जडं कर्तव्यापरिच्छेदकं । यद्वा दर्शनं नयनं चिन्तया जडं विषयाग्राहकं । उत्सुकचेतसो भवत्येवायं क्रमः । तथा च भरतः ।

निद्रानश्वचिन्ता च भ्रान्तिश्चेत्सुकचेतसां ।

Das erste Hem., das eine Silbe zu wenig hat, vermag ich nicht herzustellen; im zweiten muss चोत्सुक gelesen werden. - Hem. c. M. und die Ausgg. अहो । W. इदं st. अपि । - Hem. d. Calc. Ausg. न st. नु । eine Lesart, die auch Çank. kennt.

Z. 7. सि fehlt bei W. - M. und Chezy पिधेहि st. परिधेहि । die Scholiasten wie wir.

Z. 11. C. परिसज्जन्तो । vgl. zu S. 47. Z. 21. - M. परिवज्जस्त । Calc. Ausg. पडिवज्जस्त । Chezy पडिर्ज्जस्त । Da die Wurzel रञ्ज् mit प्रति bis jetzt nicht belegt worden ist, und da व und र in der Bengalischen Schrift oft gar nicht unterschieden werden, so dürfen wir wohl die Chezy'sche Lesart für falsch erklären. Zum Ueberfluss verweise ich noch auf Vikr. S. 27. Z. 15. आचारं दाव पलिवज्ज । Der Herausgeber der Calcuttaer Ausgabe übersetzt आचारं fälschlich durch आकारं । das Richtige fand schon Lenz. Man streiche in Folge des eben Gesagten alles bei Delius u. d. W. रञ्ज् auf प्रतिर्ञ्ज् Bezügliche.

Dist. 82. a. Die Ausgg. Çank. und Sâh. D. S. 190. पत्युः st. भर्तुः । - b. Dieselben und Kâlav. पुत्रं st. सुतं । - Chezy und Sâh. D. पूहं । - C. इवापुहि ।

Z. 16. एसो fehlt bei C. - M. आसिसो । - Kâlav. scheint वरा बु एदे । ण आसिसाओ gelesen zu haben. Ich schliesse dies aus der folgenden Bemerkung: